

# 國立臺灣師範大學學生赴國外修習 返國後心得報告書

## 一、學生資料

填寫日期：2024/4/4

英文姓名(姓, 名): CHAO HSIN YU	臺師大就讀科系所、年級: 地理系大五
修習國家: 日本	
修習校名: 東京學藝大學	
修習學院: 教育學院	
修習科系:	
赴外學期別: _112_學年(民國年) <input checked="" type="checkbox"/> 上學期 <input type="checkbox"/> 下學期 <input type="checkbox"/> 一學年	
修習期間: 2023年10月 ~ 2024年2月	

## 二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/學期
日本語(3) 会話 B	桂 千佳子	1	秋學期
日本語(2) 講読 B	笹目 実	1	秋學期
日本語(2) 特別演習 B [マンガで学ぶ日本語]	宮本 典以子	1	秋學期
日本語(3) 文法 B	荒巻 朋子	1	秋學期
日本語(2) 作文 B2	福島 恵美子	1	秋學期
日本語(2) 聴解 B	新谷 あゆり	1	秋學期
A Study of Traditional Metal Carving Technique	FURUSE Masahiro	2	秋學期
Traditional Japanese Practices	HARADA Kazuo	1	秋學期

(表格不足請自行加頁)

### 三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約1500字）

#### ■ 東京學藝大學

位於小金井市，JR 中央線的國分寺車站和武藏小金井車站之間。是一所師範大學，教育學部之下分成各個領域的學科。

對於交換生來說，是一所很貼心的學校。剛去日本的時候有很多東西要辦，學校幾乎都會幫忙處理，完全不用擔心。

#### ■ 學術方面

東京學藝大學的課程大致上可以分成日本語科目、多文化共修科目(像通識課，會在課堂上遇到學部正規生)、日本理解科目、ISEP 科目(英文授課)和學部、大學院科目(正規課程)。我除了上學習日文的日本語科目外，也選了用英文上課的 ISEP 科目，另外在徵得老師的同意下，旁聽了一堂學部課程。

日本語科目方面，在開學前會有一天要去學校測驗(選擇題試題本，沒有聽力)，根據測驗前填的自評加上測驗成績，學校會和你說各堂日文課可以上哪個等級的(分成1~5)。實際上課後覺得太難或太簡單都可以和授課老師反應，就可以換去其他比較適合的課堂。

ISEP 科目方面，我上了 A Study of Traditional Metal Carving Techniques 和 Traditional Japanese Practice，前者是透過實作認識傳統金屬雕刻技術，會學習基礎的雕刻、切邊、上色，課堂中會有兩個別針作品，一個是練習的指定圖案，另一個可以自己設計。而後者是透過三次的戶外教學(分別去了酒造廠、魚市場和醬油廠)認識日本的傳統實踐，戶外教學前老師會先介紹一些背景知識，讓大家在戶外教學中能有更深的了解。

旁聽正規課程的部分，其實我一開始是想選課的，但又怕自己日文沒有很好做不到，於是就詢問了老師覺得選課還是旁聽比較好。他說如果不缺學分的話可以旁聽，選課的話就要交作業和報告，所以最後我就選擇了只要快樂去上課的旁聽了。

另外，每個人都會有一位指導老師，學校會依照當初填的專攻分配相關的教授，主要是選課單和要離開學校的時候要寫的學習成果報告書會需要指導老師簽名。我個人遇到很好的指導老師，在交換期間給了我很多幫助，也讓我有了意料之外的體驗。每個人也可以和學校申請一位學伴，可以請指導老師幫忙找，也可以讓國際處找。我的學伴是指導老師幫我找的，很開心能有他當我的學伴。在填學伴的單子時可以寫想要和學伴做些什麼，我就寫了能一起聊天或吃好吃的東西，所以我們會約一起聊天，雖然沒有見面很多次，而且我的日文不好所以一開始溝通有點障礙，但他一直很溫柔很有耐心，日常也會傳訊息問我有沒有遇到什麼困難之類的，然後最後有約了一起去吃好吃的壽司。

## ■ 生活方面

學校提供交換生的宿舍是位於小平市的一橋大學國際學生宿舍，不在東京的市中心，少了都市的繁華與交通上的便利，但是個可愛的地方。生活起居還算方便，超市、藥妝店、食物等等都不只一種選擇。宿舍是單人房，是一個人住起來很舒適的大小。室內除了基礎的家具外還有廁所和冰箱，也有陽台可以曬衣服，而廚房和浴室則是在外面和同層樓的人共用。我覺得住起來很舒服，但有個小缺點就是因為宿舍的設計(詳見四.照片)，冬天要走出去洗澡非常的冷。

上學方面，從宿舍到學校大概3公里(大概和師大本部到分部的距離差不多)，不幸的是不論搭電車或公車都沒有直達，還是要走很久，所以大家都騎腳踏車或直接走路上學。雖然只有半年，要擁有一台腳踏車又要處理掉有點麻煩，但還是很推薦在交換期間有一台自己腳踏車。

吃飯方面，有去學校的話，我午餐都會去學生食堂吃，一餐大概300-500日幣，每週菜單都會有點不太一樣，不會怕吃膩。食堂之外，一開始我每餐都外食，但經過了第一個月後，發現餐費開銷太可怕了，於是有了偶爾自己煮的念頭。廚房有很多公用的東西，大概只需要準備食材和自己的容器就可以煮了。但自己煮後還是在吃的部分花了很多開銷，畢竟日本的東西都看起來超美味，逛超市都會不小心買太多之外，在路上看到感覺很好吃的東西就會想說現在不吃下次還會再經過嗎，就快樂的買來吃了。

## ■ 其他

來日本後覺得最麻煩的應該是沒有飲水機，宿舍沒有學校也沒有，那水要在哪裡裝呢?同學在宿舍問了日本學生，日本帶他去廁所的水龍頭；在學校問了另一個日本人，溝通困難後被帶到了自動販賣機前面。訪問過日本人關於在學校廁所裝水喝的回覆是，應該會被覺得很奇怪。身邊的人分成1. 直接買大瓶礦泉水派，宿舍樓下總是能看到很多礦泉水宅配。2. 煮滾安心派，自己買熱水壺或用廚房的水壺把水煮滾再喝，雖然還是有一些味道，但應該沒問題(吧)。3. 過濾派，聽說用過濾器過濾後，就算不煮水也不會有味道，好像很厲害。大概是這樣，不太重要但供大家參考。

然後要注意東京學藝大學的開學比較晚(和其他認識的人比起大概晚了快一個月)，10月初開始可以入住宿舍，10月中開學，年末年始的假期(寒假)大概放一週，和其他學校比起來沒有很多，2月初學期結束，宿舍大概可以住到3月中。

## 四、照片(如有，請提供)

1. 學校大門
2. 冬天很冷的宿舍設計
3. 4. 宿舍周邊



1.



2.



3.



4.

五、影音檔（如有，請提供連結）

六、其他